

Designated Statistics No. 1



## POPULATION CENSUS QUESTIONNAIRE

October 1, 1990

Statistics Bureau  
Management and Coordination Agency

### On the Population Census

The Population Census is to be taken throughout Japan as of October 1, 1990.

The Population Census, which has been conducted every five years since 1920, is one of the most important statistical surveys in this country and enumerates all inhabitants to obtain statistical data on their demographic and socio-economic characteristics. Statistics to be compiled from the census returns will be used not only by the central and the local governments but also by a variety of other users.

You are requested to report in this questionnaire on all persons who usually live in your household. Please fill in the questionnaire before the enumerator will visit you again to collect it.

Your answers are strictly confidential. This questionnaire will be used only for statistical purposes. Please answer the questions to the best of your knowledge.

### Please read before filling-in

Fill in this questionnaire on all persons who usually live in your household.

Persons who usually live in your household refer to those who have been living, or are going to live, in your household for *three months or more*.

Special attention should be paid to the following cases.

• Persons who are temporarily absent from your household for travelling or working elsewhere:

They shall be reported at their homes if their period of absence is less than three months. If they have been, or are going to be, absent from home for three months or more, they shall be enumerated at their destination.

• Students and pupils living in a school dormitory or a boarding house:

They shall be reported at the dormitory or the boarding house but not at their homes regardless of the period of stay in the dormitory or the boarding house.

• In-patients in a hospital:

They shall be reported at the hospital if they have been hospitalized for three months or more. If not, they shall be reported at their homes.

• Crew of a ship:

They shall be reported at their homes.

• Persons in a prison or a detention house whose penalties have been fixed, and persons in a reformatory or the women's guidance home:

They shall be reported at the institutions.

• Persons who have no domicile where they have lived, or are going to live, for three months or more:  
They shall be reported at the places where they stay at the census date.

This questionnaire should be filled in separately for each household. Special attention regarding the coverage of household members should be paid to the following cases.

• Lodgers:

Lodgers such as roomers and boarders living apart from their relatives shall be reported individually as a separate household. Lodgers living with their relatives shall be reported together with their relatives as one household.

• Living-in employees:

All living-in employees shall be reported together with their employer's family.

• Single persons living in a boarding house of a company:

Persons who live in a boarding house for unmarried employees of a company shall be reported individually as a separate household.

• Students in a school dormitory:

Those students who live in a school dormitory shall be reported together as one household.

If you wish to keep the contents off the eyes of the enumerator, you may seal the questionnaire.

The census enumerator will call on you to collect this questionnaire on October .....

Please fill this out by that time.

If you have any question, please ask the enumerator or the city, ward, town or village office.

MEMO

Please fill in a column for each member of your household

1 Name and sex Write the names of all persons who usually live in your household. Read explanations on page 1 for the coverage of persons to be included.	Col. Number		1		2		3	
			1 Male	2 Female	1 Male	2 Female	1 Male	2 Female
2 Relationship to the head of household If 5 is encircled, give the exact relationship such as "Granddaughter", "Grandfather", "Brother", "Nephew", "Domestic servant", "Living-in employee", etc. (For a school dormitory, "Representative", "Boarder", etc.)			1 Head 2 Spouse 3 Son or daughter 4 Father or mother 5 Other →	1 Head 2 Spouse 3 Son or daughter 4 Father or mother 5 Other →			1 Head 2 Spouse 3 Son or daughter 4 Father or mother 5 Other →	1 Head 2 Spouse 3 Son or daughter 4 Father or mother 5 Other →
3 Year and month of birth			Year _____ Month _____	Year _____ Month _____			Year _____ Month _____	Year _____ Month _____
4 Marital status Write the actual status regardless of the official record.			1 Never married 2 Now married 3 Widowed 4 Divorced	1 Never married 2 Now married 3 Widowed 4 Divorced			1 Never married 2 Now married 3 Widowed 4 Divorced	1 Never married 2 Now married 3 Widowed 4 Divorced
5 Nationality If other than Japan, encircle 2 and write the name of the country.			1 Japan 2 Other → Name of country	1 Japan 2 Other → Name of country			1 Japan 2 Other → Name of country	1 Japan 2 Other → Name of country
6 Where did you live 5 years ago (on October 1, 1985)? If the person was born on or after October 1, 1985, skip this question. If 2 is encircled, write the name of <i>to, do, fu, or ken</i> (prefecture) and <i>shi</i> (city), <i>ku</i> (ward), <i>machi</i> (town) or <i>mura</i> (village). Do not omit the name of <i>ku</i> , if the place is in 12 major cities (area of Tokyo, Sapporo-shi, Sendai-shi, Yokohama-shi, Kawasaki-shi, Nagoya-shi, Kyoto-shi, Osaka-shi, Kobe-shi, Hiroshima-shi, Kitakyushu-shi, Fukuoka-shi.)			1 Same residence 2 Other place in Japan → <i>to, do, fu, ken</i> 3 Outside Japan → <i>ku machi mura</i>	1 Same residence 2 Other place in Japan → <i>to, do, fu, ken</i> 3 Outside Japan → <i>ku machi mura</i>			1 Same residence 2 Other place in Japan → <i>to, do, fu, ken</i> 3 Outside Japan → <i>ku machi mura</i>	1 Same residence 2 Other place in Japan → <i>to, do, fu, ken</i> 3 Outside Japan → <i>ku machi mura</i>
7 Education Encircle an applicable number. If "attending school", encircle the applicable number of the kind of the school the person is attending now. If "graduated from school", encircle the applicable number of the kind of the last school completed. Non-regular schools such as a preparatory school, a dress-making school should not be considered as "school" in the context of this question.			1 Attending school 2 Graduated from school 3 Never attended school	1 Attending school 2 Graduated from school 3 Never attended school			1 Attending school 2 Graduated from school 3 Never attended school	1 Attending school 2 Graduated from school 3 Never attended school
8 Did the person work at any time during the week from 24th to 30th of September? "Work" here means any work for pay or profit. It includes work performed in a family business or a farm without pay, as well as home handicraft and part-time work. "School" in the answers 3 and 7 includes a non-regular school, such as a preparatory school, a dress-making school, etc.			1 Mostly worked 2 Worked besides doing housework 3 Worked besides attending school 4 Had a job, but temporarily absent from work 5 Looked for a job 6 Did housework 7 Attended school - Fill ques. 9 to 11. 8 Other (Infants, aged 10 to 13, persons, etc.) - End.	1 Mostly worked 2 Worked besides doing housework 3 Worked besides attending school 4 Had a job, but temporarily absent from work 5 Looked for a job 6 Did housework 7 Attended school - Fill ques. 9 to 11. 8 Other (Infants, aged 10 to 13, persons, etc.) - End.			1 Mostly worked 2 Worked besides doing housework 3 Worked besides attending school 4 Had a job, but temporarily absent from work 5 Looked for a job 6 Did housework 7 Attended school - Fill ques. 9 to 11. 8 Other (Infants, aged 10 to 13, persons, etc.) - End.	1 Mostly worked 2 Worked besides doing housework 3 Worked besides attending school 4 Had a job, but temporarily absent from work 5 Looked for a job 6 Did housework 7 Attended school - Fill ques. 9 to 11. 8 Other (Infants, aged 10 to 13, persons, etc.) - End.
9 Place of work or location of school For a person who worked and also attended school during the week, give the place of work. If 2 is encircled, write the address of the place of work or the location of school, (i.e., the name of prefecture and <i>shi, ku, machi</i> or <i>mura</i> ). Do not omit the name of <i>ku</i> , if the address is in 12 major cities. (For 12 major cities, see Question 6)			1 At home (includes living-in employees) 2 Not at home	1 At home (includes living-in employees) 2 Not at home			1 At home (includes living-in employees) 2 Not at home	1 At home (includes living-in employees) 2 Not at home
10 Transportation to the place of work or school If "at home" is encircled in Question 9, skip this question. For those using two or more means of transport, encircle all applicable ones.			1 On foot only 2 JR train 3 Other train, subway, tram, public or private 4 Bus 5 Company's or school bus 6 Private car 7 Taxi 8 Motorcycle or private 9 Bicycle 10 Other means	1 On foot only 2 JR train 3 Other train, subway, tram, public or private 4 Bus 5 Company's or school bus 6 Private car 7 Taxi 8 Motorcycle or private 9 Bicycle 10 Other means			1 On foot only 2 JR train 3 Other train, subway, tram, public or private 4 Bus 5 Company's or school bus 6 Private car 7 Taxi 8 Motorcycle or private 9 Bicycle 10 Other means	1 On foot only 2 JR train 3 Other train, subway, tram, public or private 4 Bus 5 Company's or school bus 6 Private car 7 Taxi 8 Motorcycle or private 9 Bicycle 10 Other means
11 Commuting time to the place of work or school Write the total commuting time (way). If "at home" is encircled in Question 9, skip this question.			Hours _____ Minutes _____	Hours _____ Minutes _____			Hours _____ Minutes _____	Hours _____ Minutes _____
12 Employment status "Employee" includes a part-time worker. "Self-employed" includes a proprietor of unincorporated business or a person working on own account.			1 Employee 2 Director of a firm or corporation 3 Self-employed, employing others 4 Self-employed, not employing others 5 Family worker 6 Doing home handicraft	1 Employee 2 Director of a firm or corporation 3 Self-employed, employing others 4 Self-employed, not employing others 5 Family worker 6 Doing home handicraft			1 Employee 2 Director of a firm or corporation 3 Self-employed, employing others 4 Self-employed, not employing others 5 Family worker 6 Doing home handicraft	1 Employee 2 Director of a firm or corporation 3 Self-employed, employing others 4 Self-employed, not employing others 5 Family worker 6 Doing home handicraft
13 Name of establishment and kind of business Give the name of the office, the factory or the shop where the person worked during the week and the kind of business performed there. Describe the kind of business showing the kind of products or goods. Distinguish "manufacturing" from "repairing" and "wholesale trade" from "retail trade".	Name of establishment				Name of establishment			
14 Kind of work Describe clearly the kind of actual work the person did during the week. Write precise terms like "Electric welding", "Account clerk", etc., rather than general terms such as, "Factory worker" or "Office worker".	Kind of business				Kind of business			

Please fill this out for your household

[Japanese translation]	
1 Male	2 Female
1 Head 2 Spouse 3 Son or daughter 4 Father or mother 5 Other →	1 世帯主 2 配偶者 3 子 4 父 5 その他 →
Year _____ Month _____	年 _____ 月 _____
1 Never married 2 Now married 3 Widowed 4 Divorced	1 未婚 2 有配偶 3 死別 4 離別
1 Japan 2 Other → Name of country	1 日本 2 外国 → 国名
1 Same residence 2 Other place in Japan → <i>to, do, fu, ken</i> 3 Outside Japan → <i>ku machi mura</i>	1 現在と同じ場所 2 他の場所 → 都道府県 3 外国 → 町
1 Attending school 2 Graduated from school 3 Never attended school	1 在学中 2 卒業 3 未就学
1 Mostly worked 2 Worked besides doing housework 3 Worked besides attending school 4 Had a job, but temporarily absent from work 5 Looked for a job 6 Did housework 7 Attended school - Fill ques. 9 to 11. 8 Other (Infants, aged 10 to 13, persons, etc.) - End.	1 主に仕事 2 家事などのほか仕事 3 通学のため仕事 4 仕事を休んでいた 5 仕事を探していた 6 家事 7 通学 8 その他 (幼児、10-13歳の児童、高齢者など) - おわり
1 At home (includes living-in employees) 2 Not at home	1 自宅 2 その他
1 On foot only 2 JR train 3 Other train, subway, tram, public or private 4 Bus 5 Company's or school bus 6 Private car 7 Taxi 8 Motorcycle or private 9 Bicycle 10 Other means	1 徒歩 2 JR線 3 有線電鉄 4 バス 5 会社バス 6 自家用車 7 タクシー 8 自転車 9 その他 10 その他
Hours _____ Minutes _____	時間 _____ 分
1 Employee 2 Director of a firm or corporation 3 Self-employed, employing others 4 Self-employed, not employing others 5 Family worker 6 Doing home handicraft	1 雇用されている 2 会社の役員 3 会社などの役員 4 家族従業員 5 家族従業員 6 家庭内労働者
Name of establishment	事業所の名称
Kind of business	本人の仕事の種類

Please fill this out for your household

[Japanese translation]	
(1) Number of household members	
Total _____	Male _____ Female _____
Only for ordinary household or one person household	
(2) Source of household income Answer the source of income that supports the living of your household. If there are two or more sources, encircle all the applicable answers and for the major one, circle like ⊙	
1 Wages and salary 2 Own farm 3 Own non-farm business 4 Home handicraft job	5 Pensions 6 Remittance 7 Other income
(3) Type and tenure of dwelling	
1 Owned house or flat 2 Rented house or flat owned by local government 3 Rented house or flat owned by public corporation 4 Rented house or flat owned privately 5 Issued house (company's house, government employee's house, etc.) 6 Rented room 7 Boarding house for unmarried employees of a company, etc. 8 Other →	
(4) Number of dwelling rooms Do not count vestibules, kitchens, bathrooms and rooms used for business or rooms occupied by other households. Count a dining-kitchen as a dwelling room.	
_____	rooms
(5) Area of floor space of dwelling Include vestibules, kitchens, toilets, bathrooms, corridors and closets, but not include rooms used for business.	
_____	square meters
(6) Type of building and number of stories	
1 Detached house 2 Tenement house 3 Apartment house or flats 4 Other	1 One story or two stories 2 3 to 5 stories 3 6 to 10 stories or more 4 11 stories or more
Your telephone number Home (_____) _____ Office (_____) _____	

世帯について [Japanese translation]

(1) 世帯員の数	
総数 _____	男 _____ 女 _____
(2) 世帯の収入の種類 一般の世帯及び一人世帯の場合のみ記入してください	
1 賃金・給与 2 農業収入 3 その他の事業収入 4 内職収入	5 恩給・年金 6 仕送り 7 その他
(3) 住居の種類	
1 持ち家 2 都道府県・市区町村等の賃貸住宅 3 住宅・都市整備公団・供給公社等の賃貸住宅 4 民営の借家又は賃貸アパート 5 給与住宅(住宅・公務員住宅など) 6 住宅に間借り 7 会社等の従業員・寮舎 8 その他 → おわり	
(4) 居住室数	
_____	室
(5) 住宅の床面積の合計(延べ面積)	
_____	平方メートル
(6) 住宅の建て方	
1 一戸建 2 長屋建 3 共同住宅 4 その他	1 1-2階建 2 3-5階建 3 6-10階建 4 11階建以上
電話番号 自宅 (_____) _____ 勤務先 (_____) _____	

\* TO BE COMPLETED BY ENUMERATOR

Enumeration district number	
[A] Household number No. _____	
[B] Serial number of questionnaires for this household _____ out of _____	
[C] Type of household	
1 Ordinary household 2 One person household 3 Group of students in a school dormitory	4 Group of inpatients in a hospital or a sanatorium 5 Group of inmates of an institution 6 Other

\* 調査員が記入

調査区番号	
[A] 世帯番号 No. _____	
[B] この世帯の調査票 _____ 枚のうち _____ 枚	
[C] 世帯の種類	
1 一般の世帯 2 一人世帯 3 寮・寄宿舎の学生・生徒	4 病院・療養所の入院者 5 社会施設の入所者 6 その他

## INSTRUCTIONS

## For every member of your household

## 1 Name and sex

For an infant who was born before 0:00 a.m. of October 1, 1990 and not yet named, enter "Not yet named".

## 7 Education

The education in a senior high school, a junior college, a college or a university includes the correspondence courses which grant completed students certificates, diplomas or degrees.

Ignore the training courses provided by a company or a corporation for their employees and write about the last formal school completed.

## 8 Did the person work at any time during the week from 24th to 30th of September?

"Work" here refers to all types of work performed during the week preceding October 1 for wages, salaries, business profits, etc.

Household members who worked on a farm, in a store, in other places managed by their family should be treated as "worked" even when they did not receive any wage or salary.

4 *Had a job, but temporarily absent from work* ..... refers to employers, self-employed persons and employed persons who did not work for less than 30 days due to illness, holidays, etc. Employed persons who did not work for 30 days or more should be also included in this category if they received wages or salaries for the absent period.

5 *Looked for a job* ..... refers to those who had no job but were actively looking for a job, for instance, by applying to the Public Employment Security Office or through situation vacant columns of a newspaper.

7 *Attended school* ..... does not include those who attended a non-regular school such as a Japanese conversation class or a knitting class only once or twice a week. Those children who went to nursery school or kindergarten are not included in "Attended school", but in "Other".

## 9 Place of work or location of school

In the following cases, place of work refers to the respective place:

- For farmers or fishermen who worked in fields or on ships ..... Home.
- For carpenters (on own account) and peddlers ..... Home.
- For employees who worked outdoor such as travelling salesmen, drivers, etc. .... Location of establishment they belonged to.
- Crew of a ship ..... Location of the main base harbour of the ship.

## 12 Employment status

1 *Employee* ..... includes office workers, factory workers, public servants, officers of a corporation, employees in a private retail shop, domestic servants, daily or temporary workers, etc.

3 *Self-employed, employing others*

and

4 *Self-employed, not employing others* ..... include proprietors of unincorporated shops and factories, farmers, medical practitioners, lawyers, writers, domestic helpers on own account, peddlers, etc. They should be classified into "Self-employed, employing others" or "Self-employed, not employing others" according to whether or not they employed persons for their business.

## 13 Name of establishment and kind of business

If a person worked in a factory or in a branch office located separately from the main office of the company, write the name and the kind of business of the factory or the branch office.

If a person worked in two or more offices, factories or shops, write the name and the kind of business of the one where he/she worked mainly.

If an establishment runs two or more kinds of business (for example, a cake retail shop and a tea house), write the kind of the major business.

If an establishment is a head office exclusively doing managerial business, write the kind of the major business performed in the branch offices or the factories.

## 14 Kind of work

If a person was doing two or more kinds of work, write the major work.

If a person had a job title describing clearly the kind of work he/she was doing, give the title, for instance, "Head cook".

If a person was engaged both in technical (such as manufacturing, repairing, etc.) and in sales work, write the technical work.

EXAMPLES: A person who repaired and sold shoes ..... "Repairing shoes".

A person who compounded and sold medicines ..... "Pharmacist".

If a manager was engaged in work other than managerial, write the work other than managerial.

EXAMPLES: A proprietor of a restaurant who cooked ..... "Cook".

A director of a hospital who performed surgical operations ..... "Surgeon".

## For each household

## (2) Source of household income

1 *Wages and salary* ..... Includes bonuses, allowances, tips, etc.

3 *Own non-farm business* ..... Includes income from practising medical practitioners, lawyers and writers, etc.

## (3) Type and tenure of dwelling

1 *Owned house or flat* ..... includes an owned house which has not yet been registered, as well as a house which has been purchased in installments and for which payments have not yet been finished.

2 *Rented house or flat owned by local government* ..... refers to rented houses managed by the prefectural or municipal government.

3 *Rented house or flat owned by public corporation* ..... refers to rented houses managed by Japan Housing and Urban Development Corporation, Public Corporation for Housing Supply, Housing Association, etc., excluding issued house.

5 *Issued house (company's house, government employee's house, etc.)* ..... includes a house rented by a company in which its employees reside.

6 *Rented room* ..... refers to a rented room in a part of a house (that is, owned, rented or issued house) occupied by other

household. However, the room should be classified as a "Rented house or flat owned privately," if it satisfies the following three conditions:

a. The room is completely separated from other household's living quarter.

b. The room has a doorway to which anyone has access through common corridor, etc.

c. The room has a sink for cooking and a toilet (including the one for common use, if it is available for the roomer any time without passing through the living quarters occupied by other households).

## (4) Number of dwelling rooms

Dwelling rooms refer to rooms used for living purposes, such as living room, sitting room, bedroom, guest room, study room, drawing room, dining room, dining-kitchen, etc.

## (5) Area of floor space of dwelling

Give the total area of floor space of the dwelling used for living purposes which includes vestibules, kitchens, toilets, bathrooms and corridors, but excludes rooms used for business.

平成 2 年国勢調査報告 第 1 卷 人口総数

1990 Population Census of Japan Vol. 1 Total Population

平成 4 年 1 月 発行

編集・発行 総務庁統計局

〒162 東京都新宿区若松町19番1号  
電話 代表(3202) 1111

Statistics Bureau  
Management and Coordination Agency

19-1 Wakamatsu-cho,  
Shinjuku-ku, Tokyo, Japan